зала 18 шкафъ 169 полка 2 № 30

зала 18 шкафъ полка №

# **ВЛАГОДЪЯНІИ**

# пріобрѣТАЮТЪ

СЕРДЦА.

драмма.

вЪ

одномъ дъйствин.



## Дъйствующія лица.

РУСТАНЪ.

СЕЛИМА, жепа его.

ОСМИНЪ, невольникъ рустановъ.

МАРАВІЙ, Армянинь торгующій невольниками.

МУЛЕЙ, Турокъ скупающій невольни-

НЕВОЛЬНИКИ, изв нихв некоторыя св ръчами.

ТУРКИ, торгующія невольниковь.

Дъйствіс въ Салоникахъ главномъ Македонскомъ городъ.



# БЛАГОД БЯНІИ пріобр Тают в сердца. драмма.

## Явленте І.

Театрь предстапляеть пристань Салоническую, сь частію пролипа того же имени. Кь пристань примыкаеть пространная площадь, по обымь которыя сторонамь большія домы, и из ономь числь домь Рустанопь.

РУСТАНЪ и СЕЛИМА. Выходя изъ споего дома.

селима. удержипая Рустана. Куда ты спЪщишь, Рустань?

а 2 Рустань

#### **学**)(4)(学

рустанъ. Я скоро назадъ буду.

СЕЛИМА. Скажи кула идешь? Твол посибшность и видь смятенный меня вы ужасы приводять. Уже не получиль ли ты повельнія возвратиться кы Дугнаю; кы етой, сы кровію нашихы правовірныхы, смішенной рыкь; кы ея зловреднымы берегамы, на которыхы я, лишилась отца и брата, нашими элобными врагами?

руст. Селима! Хошя швоя печаль потерею столь блиских в теб в людей и чувствительна, но она недолжна побуждать тебя навсегдащие понощенте

намь полобныхь - - - -

селима. Намъ подобныхъ! Они намъ подобны? Они? Враги наши и свящыя нашея въры; они, къмъ я - - - -

РУСТ. Не огорчайся толь жестоко, и не удерживай меня: я вы минуту воз-

вращуся.

склима. Не оставлю я тебя, докол в ме узнаю, за чемь ты уходишь. Успо-кой Селиму: она нын всю надежду вы теб полагаеть. Сердце ее трепеща ей предвыщаеть, что естьли ты опять пойдешь вы войско, то уже столь блатополучно вы Салоники не будешь. Не кы

## 常)(5)(学

元

RIG

V= )-

R

ī,

3-

)-

Н

ic

Ъ

Я

}-

Б

)b

й

ь

e

b

къ Пашъли Салибею тебя призывають? руст. Никогда болбе я у него не буду, й онь не пошлеть меня вь ть ужасныя мъста, гдъ вь начальникахь киченте и алуба къ корысти, а вь подчиненныхь слъпое отчаянте только господствують. Не пойду я болбе проливать ни чьей крови; тъмь меньше тъхь людей, которыхь ты смертельно ненавидить, долженствуя ихь любить, и имъть къ нимъ жалость.

селима. Маб об в них в жалбть? маб их в любать?

руст. Конечно! До сего часа не открываль я тебь моего истиннаго сь разлуки сь тобою приключенія; и ты сама была тому виною. Видя, что изь двтетва вперенныя вь тебь на Хрістіянь предразсужденіи, сперва кь одному преврыйо, а потомь смертію твоихь кровныхь кь непремиримому міценію обращенныя, тобою управляють, не хотьль я тщетно тебь противор вчть. Я желаль двиствіємь опровергнуть ложныя твои мысли и искупя хрістіянина, представнть твоимь помраченнымь очамь веществующую доброд впель.

2 2

СЕЛИМА

#### **给)(6)(**

СЕЛИМА. Что я слышу от Рустана! И коль тяжко моему сердцу знать вы немы тактя противныя нашей въры правила! Какы! Ты враговы ся похвалами возносить?

Руст. Послушай, Селима, терпъливо; послушай, свъть очей монхь! Я, такой же еще ревностный музульмань, каковь быль и прежде; по я уже ослъплению и обманамь неподвластень. Не внушать вы меня обманьщики; эти душь нашихы губители; нашь Муфтй и сребролюбцы сидящия вы Дивань, ни мальйшей, противу подобнаго мнъ создания, ненависти. Когда Селима все оть меня узнаеть, тогда узнаеть и то, что ее совъсть за мою страдать не будеть.

селима. Я сердечно того желаю, и

буду слушашь.

руст. Какуюже благосклонность саматы почунствуень къ тъмъ, которыхънынъ клянешь ежечасно!

селима. Тому я не върю.

руст. А я въ шомъ нъсколькими устъжду шебя словами. Мнъ сердце швое, сердце Селимино нъжности и человъчества исполненное, совершенно извъст-

b

-

000

in ba

и b

b.

bI:

)-

[-.

10-

)=>"

и

b

P 000

2.

[-

по. Внимай мнв, и естьли возможень, то превозмогай свою радость, которая отв монхв словь вы душв твоей будеть раждаться, и не прерывай течентя моей рвчи. Мнв только тебв эту тайну повыдать возможно. Никто, кромв друга моего Ахмета, ее не знаеть. Я совсвый инако сказаль тебв о моемь отв войскв отлученти. Но теперь отрою справедливое быте, отв которато душа моя восхищается. Ему я должень всымь монмы блаженствомь, должень я сму и обладантемь Селимы.

селима Начинайже скорбе: Уже сладосиное предчувствование вселяеть нвжность вы мое сердий, в брить тебь
привыкте. Нъсколько словы Рустановыхы миновенно мое огорчение умягчили,
и я, естыли и грыту преды Магометомь,
но не могу не сказать тебь, что твои
рычи и его заповый вомны поколебать
могуть. Лестно представлень оты него
нашему воображению рай вы будущемы
выкы обыщанный; но рай твоею любовию
здысь мны доставляемый, болые меня
восхищаеть.

PYCT-

РУСТ. О какъ пріятно мнъ то слышашь, и как в сладостно тебя ув брить, что и я , въ твоей любьви здёсь рай обръщая, нетолько не жажду, но и не мышлю о объщанномь от него вы бу-дущемы въкъ! Желаль бы я такова же безсмертія и нашей жизни, какова безсмершна любовь наша. Ты въдаешь что я не сабдую и тому, что нашв законь вь эшой крашкой жизни намы позволяеть. Не имбю я кромб тебя невольниць, и сердце мое инымь чувствіемь, кромв любьви ко Селимв питаемо не будеть. Знайже что и тому у враговь нашихь вы самое краткое время я научился. Они заставили меня жишь св любезною Селимой. Ну! - - не должень ли я и за то уже быть кв нимь благодарень?

селима. Когда они мив безраздвано швое поручили сердце, то шы непремвино любить их в должень. Я жвалю твою благодарность, и сама кв нимв ощущать начинаю. Но ввино ли ты непремвишь свои мысли?

рустанъ. И за предълами смерти, етрасть къ Селимъ въ душъ Рустановой n

11

M

T

0

31

1

пребудеть. Но оставимь пъжности нашей увърентя. Время мнъ тебя увъдомить, чемь я мнимымь нашимь врагамь должень. Ты помнишь, какь назадь тому отматцать мъсяцовь, узнавь о войнъ сь Росстанами, и пылая вліяннымь вы меня мщеніемь, разстался я сь тобою, подобень хищному звърю, жаждущему на кровь другія твари. Скажи мнъ, столькожь ли и пютда Рустань тебя любиль, какы нынъ!

СЕЛИМА. Могла ли я когда нибудь вв

любви ево усумнишься!

рустань. Судиже потомуй о тогдашней его ярости. Нетолько прозба, ниже слезы дражайшей Селимы, не могли удержать отчаяннаго Рустана. Вырвавшись изь твоихь объятій, спъшиль я кь воинамь, со мною вь Визирево войско назначеннымь. Я уповаль обще сь тоить родителень вь Альбаніи войски набиравшить, поражать враговь нашихь; но тщетно было мое упованіе. Гассань Ага долженствоваль минуя нась итин вь стань Карамань Паши, которой постышаль кь хотиму. Ты весьма извъстна о нещастін на-

K

0

3

ших видя, что отв воспоминанія о родинель и брать слезы изв глазв швонхв уже ліюшся, не буду распространяться вы пов Вствованіи: Мы, не смотря на увібренін Муфтія, оббизвило намь словами пророка нашего побблу, всем вситю разбитых бывали: Подчиненныя ему тати, потв трудовь нашихы подв имянемь жертвы хитропохищающія; пресмыкаясь изь сшана вы сшаны, паче злобу вы насы вперяли: Я какв и прочія ихв коварством в обольшень бывши вездв вв иступленін на пораженіе врагово наших в мешался: Дивися Селима, что пы меня еще жива: видишь: давно бы Рустану 4 - - забо б при вы вы

селима. Конечно моими слезами из молнивами жизнь штол спасенна?

рустанъ. Того я не въдаю; но имъю причину думань, что спасенна она человъколюбемь нашихь непріятелей. По разбитіи войскь Карамань Паши, Визирь спъшнаь ему на подкръпленіе, но безполезно то было. Ни превосходныя наши силы ни буйпость и изступленіе вы сраженіяхь, не спасли Хотима, заграждающагом кощагом при превосходных на буйпость и изступленіе вы сраженіяхь, не спасли Хотима, заграждающагом кощагом при превосходных на спасли Хотима.

#### \*)( II )( \*

0-

**D**-

000

ib.

T ---

b

b

b:

0 ;

I

TT.

)

2 ..

ющаго входь вь рубежи наши. Все наше ополчение бывь ужасомь объято отв малочислениато Россійскаго войска кв Дунаю уббгало. Я не увид влся св моимъ ошцомь: Онь близь Яссь вы полонь взять ді твой родитель и брать убишы. Суди о погдашнемы моемы ожесточении. Мъры извяснения превосходящая во мив ярость, чувства мон только на убивство, и пролитие крови устремляла. К. в сшыду своему, . Селима, сказашь шебь я должень, что когда: намы ито изв Росстань попадался; таковых в убиваль я своими руками, и по лишеній жизни, трупы ихв: терзаль, на части. На конець близь Дуная, св подчиненными мив шестью стами вонновы, напаль я на малочисленный ошрядь Россіянь, и счишаль ихв неизбъжными от мося мести. Но предводитель небольше дву соть челов вкв. одержаль надо мною совершенную побБду: Едва часть моих воиновь спаслася бъгомъ. Прочія были побишы, я же: лишенв средства: кв достижению ушедшихв. Судя по себъ о Росстанахв трепеталь я оть мучений, которыя у нихв. переносить чаяль, и для того, мешал-

THE

M

A

H

A

T,

1

E

K

ме шался на всвхв, чувствв не имвя; но наконець бывь окружень ихв множествомв, хотвав самв поразить себя. Рука моя св кинжалом в была уже надь сердцемь моимь устремленна но вдругь я услышаль, что одинь изы непріятелей языкв нашв знающій, кричаль мив имянемь своего начальника, что бы я напрасно себя не тубив в не опасаяся бы отдавался. Не понимаю какое сильное побуждение мгновенно меня обуяло. Я сталь безмолвень и неподвижень. Къ самоубивству готовый ножь упаль изв руки моей, а начальнико сь дружелюбнымы видомь, взявши меня за шуже руку, которая в его виду братию его поражать старалась, даваль мив разумъть, чтобы я не страшился. Не знаю приведень ий я быль, или прівхаль, но увидблю себя вы ставкь того же начальника, который новыя о безопасности моей подаваль мнъ увърении. Туть мое отщаяние прошедши, повергло меня вы удивление, котпорое вскоръ мъсто унынию уступило. Мниль я, что въчно сь Селимою разстаюся, и только объ ней коушился. Сехнма

#### **学)(13)(**徐

селима. А, Рустань! и Селима о теб всеминутно смущалась - - -

T &

0=

ic-

KE

b

2

C

6

3

РУСТАНЪ. В Врю! - - - Но дослушай меня. Носколько недбль быво во неволЪ, всегда я въ мрачной задумчивости находился, котторой не моган преодоавть ласки моего избавителя. Я никогда не хотбав ему открыться, кто я таковь, и какую печаль им Вю. Наконець полагаяся конечно на мою късебъ благодарность, св убблительною ласкою, выспрашиваль онь вину моего смущенія. Я не могь болье опрещися, и онъ узналь, что Рустань сынь Аги Гассана находящагося в пл в у его одноземцовь, и что эта первая вина моего унынія: а вторая можеть быть и сильн Вйшая, разлука св Селимой. Какв скоро мои слова были ему пересказаны, такъ скоро увидъль я на лицъ его радость. Отв него мнв объявлено, что мой отець по взяти вь павнь, быль при дворъ его Государыни, которая отпустила его вв отечество св награждентемь: что онь чрезь Бухаресть вь Стамвуль Бхаль: и что тъмь, какь онь думаеть первая моя печаль миновалась; чтоже до послъдней, то опъ ее усладишь

усладить ласкается. Туть же увъриль онь меня вь скорой свободь. Св стремленіем в хопівль я упасть кв его нотамв, но не допущенв имв быль до такова униженія. Чрезв пять дней которыя отв него на испрошенте моей свободы были употребленны, получиль я вольность. Даль онь мнв дввсти левковь, составлявших в половину его имънія, и проводиль меня почти жь Дунаю. При прощанти я обливался слезами, и вв знакв благодарности клился по смершь мою ежегодно искупать хрістанского невольника, и никогда не воевать противу его одноземцовь. Обнявь меня, сказаль онь мнъ: ступай Рустань, и будь счастливь. Я котбав ошвъшствовать; но онв ускакаль отв меня, скрывая проливаемыя обо мив слезы. Довольноли великодушен в етотв избавищель?

и я вмъсто ненависти начинаю къ Росстанамъ имъть совершенное почтенте.

рустанъ. Не диваюсь я шому, Селима. Добродъщель въ душъ шеоей неотлучно обитаеть, и она легко можетъ побъ-

ci

1

6

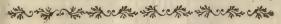
J

дить слепов врес. Я скажу тебв важи в применть добронрав в Росстань, и злонрав в наших в одноземцовы; но прежде пошлю Осмина разв в дашь о томы, за чемы я самы теперы ишти былы нам врены. Осмины! который и приходить.

# ABAEHIE II.

#### ТЪЖЕ В ОСМИНЪ.

рустань. Поди къ пристани и узнай, дъйствительно ли па стомъ корабат, который сево-дни сюда пріткаль, есть крістіанскія невольники; когда свезуть ихъ съ корабля къ продажт на ету площадь, и скоряе меня увъдоми?



# ABAEHIE III.

#### РУСТАНЪ и СЕЛИМА.

рустань. Вошь зачемь и шель столь поспъщно. Разставшися сь моимь избавителемь

K

3

X

H

C.

B

Ė

бавителемь, прибыль я вы ближний стань моихь одноземцовь, и сказаль имь, что нашель случай уйти изь пл Вну. На третій день услышаль я горчайшую для себя в бломость, о которой и теперь безь содраганія и ожесточенія не могу промодвить. Гассань Ага дъйсивительно быль освобождень изь плъну, и оттуда спъшиль вь Стамвуль, бывь исполнень восхищеніемь, от такого для него и нашихь одноземцовь, не шолько необыкновеннаго прошивь враговь; но и нечаяннаго отв нихв двиствия. Всемвстно на пуши своемь отдавая справедливость доброд втели, пропов в дываль онь великодушіе той, которая надь благонравными нашими непріятелями владычествуеть, и выхваляль самых в непріяшелей наших в. В Стамвул всякому вещаль онь тоже. Скоро достигнуло о томь до слуха нашего вь пролишти крови упражняющагося Дивана и каменносердечнаго Муфшія, справедливо нынЪ скоропостижною смертію наказаннаго. Донессно о томв Султану, и исторгнуто изъ устъ его кровавое

#### 给》(17)(举

кровавое опредвление. Повелвлю онь имобь от мосто по уличении вы сказуемой от в него неприятелямы нашимы кваль, лишить способовы кы продолжению такого Музульманамы безчестия.

селима. Чию я слышу! такъ консчно ививь болве его на сввив? для

чего шы скрываль. - - - -

ïï

ds

39

0-

H

C-

K-

sh

e-

Ъ

I-

I-

OI

I --

Ъ

Ъ

-

-

[--

b

-

b

O

РУСТАНЬ. Я им Бав причины. Но слушай звбрешво наше. Призывается Гассань предв сидящих в диванъ: вопрошается, и вибсто часмаго запирашельства мужественно отдаеть почесть великодушию, и судей своих в на миролюбіе склоняя, въ прошивномъ случа в напасти имв предвищаетв. Высылающь его, и меновенно казнь ему опред Бляють. Нъкоторыя хотять кончить остатовь его жизни, которой лучшія дни на услуги отпечеству были употреблены веревкою; по Муфтій и его скопь, шакое наказание слабыть почитая, жаждуть кв ужаснвишему О, Селима! Полагають исторгнуть у него языкв, имянуя его доброд втели воздаяніе, хуленіемь пророку пашему. Погибь родишель мой, и я о томь увв-AaBb.

3

A

0

B

É

A

U

I

H

6

E

A

ĭ

E

8

(

(

ľ

6

1

жев, поразиль бы себя, естьлибь не быль удержань другомь моимь Ахметомв. По утоленти перваго стремленія, и вспомня, что ты всбхо кровных в лишенна, для тебя только жить я нам врамся. Но стоть Муфтія и Дивана нашего поступок в всехиль выменя такое отвращение, что я вы туже ночы сь Акменомів вв. Салоники побхаль. Увидясь св тобою, сказаль тебб, будто для набранія новых в в Нашолін воиновы я сюда прибыль; но вонть исшинное мое приключение: и я уповаю: что простинь ты Рустану, первую и поса Банюю его ложь предв тобою Скажи. достойно ли я твхв, ково неприятелями нашими имянують, почитаю! Вбчно я не премъню моихъ прошиву Россіанъ мыслей, и вы пользу ихв и набольшее ошважусь. Хошя опів насв скрывають, но мы сь Ахментомь въдаемь что они уже понближаются кв Морев; и такв: - - --きるかのないからないかったいかったい

ЯВЛЕНІЕ IV. ТЪЖЕ и ОСМИНЪ. РУСТАНЪ. Узналь ли шы? осминъ. На етомъ корабат привезены невольники, и ихъ скоро выведуть на площадь. Видбат я на пристани Ахметь Агу, который велбать вамъ сказать, что бы сей же част вы съ нимъ для нужнъйшаго увидблись дъла:

РУСТАНЬ. Я кы нему пойду и поспв-

шу возвращинься. Прости: - - -

цу пы купипь намбрень? я за послъд-

нею прошу тебя!

He-

AC-

OB-

ШЬ

14-

RH

ур

b.

mol

Bb

AOC:

00

54-4

H .

-R

IIO

Hb

TCC

HO

же

MAN.

Рустань. Жалбю, Селима, что прозба швоя, будучи несправеданва, мною не исполнится? Мнб должно избавлять мущинь отб тяжкаго изнурентя. На противы того вашей сестры участь во всякомы плбну нужды никакой не имбеть. Красота, вы Салоникахы, вы Стирны, вы Каиры, вы Египты, и вы Спамвуль отечество находить, и нады господиномы своимы повелительницею бываеть. А бырой. ---

СЕЛИМА. Не пристыжай меня болбет я сама вижу неосновательное мое предложение.

РУСТАНЪ. Прости, солнцу подсънави Селима! 6 2-

### 為)(20)(場

#### ※公然・治の然の治の然の治の然の

#### явленіе V.

#### СЕЛИМА и ОСМИНЪ.

селима просеба. Вчера подариль онь мнв пять соть левковь, позволя ихь употребить, на что я вздупаю: и такь по ево примвру куплю я невольницу хрістіанскую. Конечно. Осмину. Осминь! я хочу поручить тебв нъкоторое дбло, вы которомы требую оты тебя тайны дни на три.

осминъ. На сколько приказание ва-

останусь,

скоро привезуть невольниковь хрістіанскихь, такь скоро и прежде всбхь, старайся ты скупить невольницу. Воть пять соть левковь? Получа ее проведи вы сады вы мою любимую бесбдку, скрывти оть прочихь служителей. Исполни же осторожно. Ĉĩ

C:

Й

C

λ

Ċī

K

B

ÿ

# ABAEHİE VI.

**b** 

И

5

V.

)=

Ъ

Ъ

ï-

ъ

H 3-

紋

ОСМИНЬ, одинь. Видно, что непольники пь ето премя, сошедши съ корабля пь маленкое судно, на ономь къберегу приближаются.

Пять сотв левковв на покупку хрістіанской невольницы! денегв тратится довольно! Инойбы на моемв мбств и себв ихв прибралв, прикрывши искусною выдумкою ето проворство; но я, люблю монхв господв, и моя совбсть нестрашится искушенія етова метечка, которой совбстью многихв внапныхв людей, теперь же какв рабою повелбваеть? упидя судно. Ба! да ихв ихв уже и везутв. Гойду кв нимв скоряс.

#### ABAEHIE VII.

Подъйзжаеть судно, и съ него сходять на берегь непольники.

#### ОСМИНЪ, МАРАВІЙ и НЕВОЛЬНИКИ.

осминь. Какихь земель у тебя не-

TX

£y s

CIII

BO

He

Ha

KY

CB

y.

Ja

II

II

J

4

K

I

:0

маравій. Всякихв. осминь: Хоїстіанъ.

маравій. Вышь я правов'єрными музульманами терговать не стану. Вы еторону: Хотя бы и желаль сердечно.

осминь. А невольницы?

марав'й. Одна полько, и какв я думаю, Гречанка!

осминъ. Похажи.

маравии. Въ манушу. Въ то самое премя сбъгается множество Турокъ изо псътъ домовъ для покупки невольниковъ и каждой ихъ осматриваетъ, въ томъ числъ и осыкновенной скупщикъ Мулей, которой тогда подхомить къ Маравію, когда онъ показываеть Осмину. Гречанку. Вошь она! лишь взгляни, такъ сжеть и палинь, поднимаетъ покрывало: а посмотри по прилъжнъе, такъ н не разступишся: я лупаю, что ты въ мигъ какъ воскъ растаяль?

осминъ Я съ того времени, какъ служу въ Сералъ, никакой красоты не

опасаюсь.

мулей. А мнв хошя и по другой причинь, но они совсвыв нестрашны. Уже

уже тридцать абті Мулей ими торсуя къ нимь пригладылся: Чево она стоиты

МАРАВІЙ. Семь сошЪ левковЪ.

мульн: Семи бы шебъ смершей! до-

вольно няшидесящи левковы

TV-

 $B_{D'}$ 

101.

STE

Ba.

JI--

0--

an-

ub

MI

8::R

(b)

6

He-

道

To

192

маравий. За эту цвну нынв никово не купинь, кромв твхв вв словесныхв наукахв исовь, которыя за объдь и ужинв хвалють и ругають не имвя кв своему життю конуры, и по сввту на удачу таскаясь.

Осминъ. Торгуйся беззапросу ...

маравій. Меньше шесши сотв не отдамв:

осминъ. Возми присшаз.

мулей Осмину. Разв ты с ума сошель, или очень голодень, что даещь таков: необъятное дъло:

ОСМИНЪ. Тебъ до того нътъ нужды. Упиля, что многія Турки, подходя Гре-чанку смотрять, старается скоръе ее купить Ну! возми четыреста.

маравій. Коли хочешь за пять сотв, такв бери; а я купца на нее сыщу

очень скоро:

осминь. Видно, что со всвыв золот-

будь мив вв подарокв. Я для господина, а не для себя, покупаю.

маравій. Я шебъ подарю десять лев-

KOBb.

осминъ. Вошь чистыхъ пять сошь мо левковь. Марапій считаеть, а Осминь их смотрить на Гречанку. Въ ето премя прибъгаеть периой непольникь, кото- Пр рой сидыль нысколько пь отдалении, и пъ задум ипости не примътиль, что бы ее продами.

маравій. Деньги всв: вотв и тебв лесянь ле ковь. Пошоль сь нею: мив уже наскучило беречь ее отводного изв монхв невольниковь - - - Ба! онв уже

и завсь.

Осминь береть непольницу, которан разгопарипаеть нъжно съ непольникомь, и хочеть ее пести; но тоть не долувкаетъ.

осминъ Марапію. Для чево онь ес

не пускаеть?

МАРАВІЙ. Оставь ес: она не твой кусь; и теперь уже конець вашимь проказамъ.

т. НЕВОЛ. Я умру съ печали, естьли ты разлучные меня св нею.

Мара-

ПИ

ем

XC

po

40

60

yr

ch

I

X

III

H

B

LeBмаравій. А я поспъщу шебя продаши. поскор Вя, что бы ты умерь не вь монхъ рукахъ, и не унесь бы денегь моинь вхв св собою вв землю. MA

I. НЕВОЛ. Постой Мелита. Морапію:

по-Продай и меня св нею.

DAH-

67

d'H

136

же

以用

иъ,

ty-

êt

OH

0-

Ħ

d is

u моравій. Ежелибь онь похотвль, я то бы ему дешево поступился. Осмину. Купи пожалуй и этова молодца. ЦВна ему невысокая. Онь дъщина молодой, и хошя св лишкомв кв женщинамв жарокъ, но порядочная жизнь, по шестнадцати часовь вы сутки на доброй рабошв, простудить ево можетв.

осминъ, Онъ мнъ не надобенъ.

т. невол. Купи, и въ какую хочешъ употреби работу; только не разлучай сь Мелитой.

мелита. Изв жалости надв нами исполни эшу прозьбу, или я лишу себя жизни.

осминъ. Я не могу - -

1. НЕВОЛ. Заклинаю тебя всъмь, что шы за свящо почищаещь, не разлучай насъ.

ОСМИНЪ. Я не могу ни чево саблашь вь вашу пользу. Береть Мелиту, но какъ

т. Непольникь ее изъ рукъ не пылущаеть, то онь гопорить Морапію. Помоги же мн выручить мою невольницу, или деньги назайь отдай.

H

n

k

4

6

моравій. Кликнупъ непольникопъ. Отведите ево прочь. Непольники ихъ разъродять, а Осминъ педеть Мелиту.

1. НЕВОЛ. Прости Мелита! ни гдъ уже больше ты меня не увидишь.

мелита. Я безь шебя не осшанусь

1. НЕВОЛ. Живи, и не забывай в Брнато своего любовника.

мелита. Помни и ты Арсень о нъжной Мелить, и живи для своих сродниковь. Мелиту уподять, а непольникь хочеть бъжать за нею, но его не допускають, по чему онь съ жестокимь терзаніемь порыпается по псв стороны, и проподинь ее глазами со сцены, послъшно отходить оть протчихь, и фросается на скамью близь одного дома.

## ABVEHIE AIII.

МУЛЕЙ, МАРАВІЙ, и его НЕВОЛЬНИКИ. маравій. Чтожь ты Мулей, ни кого же покупаещь?

#### 為)(27)(常

мулей. У тебя никого не осталось: ты лупичей товарь сь рукь сбыль.

маравій. Для чего шы ее самь не ку-

пиль: а дъвка была дорогая.

мулей. Я видбав, что не дешевая. Какія же у тебя еще люди? Но не продавай миб болбе ученыхв. Я и за промилогоднева посаб каждой молитвы те-бя проклинаю.

маравій. Чіпо за прошлогодней?

мулей. Тоть животной, которымы наградиль ты меня, чудеса объ немь насказавши: будто онь сверхь того, что всь девять небесь такь знаеть, какь свой чулань, (которой почти обыкновенное ихь братын жилище) гораздыеще и тому, какь изь одного зерна пшеницы производить по тысячь.

маравій. Онв самь мнв такв о себв

сказываль.

11,0-

OLH

AAR

)m-

a3.

46

VCB

Ia-

ж-

<u>I</u>-

3-

He

U.T.

0-

M,

u a.

4

0

мулей. Етот безстыдник и меня вы томы увбриль. Я, ево не продавая, думаль имь обогатиться. Повбриль ему посывы на всыхы монхы поляхы; но оны такы одолжилы меня своею премудростю, что вы поль и взглянуть было ныначто, у другихы безы всыхы тру-

2 довь

ge.

np

Ma

10

AH

K

BC

H

Ā

B.

C

H

T

r

H

ų

I

1

довъ вышло на зерно по шришцати, а уменя по дурачеству мосто мудреца весь посъвъ пропаль. Полно я сво выучиль, и думаю отбиль у нево охоту по премудрому хабов съять; нетолько что не имъвши лоскута земли, но и не видавши, какъ простолюдимы дълають. Теперь онъ по морю гулять изволить сидя твердо на Галеръ. Добро покажит-ка нынъщихъ своихъ невольниковъ; но безъ обману.

марав й. Между нами ли ему быть должно. Вошь первой! указыпаеть на того, которой гопориль съ Мелитою.

мулей. За этова униженно кланяюсь. Мнв онв пенадобенв. Видвлв я ево, каковь онв до невольниць падокв; у меня и вв одни сутки много онв напроказить. А это что за челов вкв;

марав й. Спроси ево самь,

мулей. Изв какова ты государства?

2. НЕВОЛ. Изb самова остроумнова; гдъ крестьянъ Физики, солдаты Фелдмаршалы, подьячтя Министры.

мулей. Что ты за вздорь мелишь?

2. НЕВОЛ. Я говорю дбло: кто изъ самова просвященнова государства, и челочелов вкв на все способный, тому о себ в правду сказывать позволяется.

мульй. Да чему ты гораздь.

2

СЬ

Ъ,

-90

ПО

И-

Ъ. тъ

b ;

IЬ

a

Ţ-

R

2. НЕВОЛ. Я челов вк в превеликой на маленькія двла.

мулей. Превеликой челов вкв на маленькія двла! этому вм вств быть не льзя.

2. НЕВОЛ. Я вамь тоть чась истол-кую. Вь нашемь остроумномь отечествы все быть можеть, что другимь не-понятно кажется. Унась маленькими дълами то называется: какь изь дому вь домь перенести въсти: какь искусно снаровить свиданте любовнику сь любовницей; а большими: какь поссорить не-только господина сь господиномь, но и государство сь государствомь; однако не изь злаго намърентя и не для того, что бы получить пользу, но что бы только побавстеть разумомь и показать способность нашу къ хитростиямь.

мулей. О, мой другь! Ты сь эшимь ремесломь мнв ни кь чему не годишься. Ежели бы шы что нибудь зналь кромв твоихь маленькихь двлишекь, и двль большихь, то бы - - в з

B3.4

ЛИІ

ша

3a F

na

Me

Я

И

TIC

III

ВЛ

H

A

P

Ц

P

M

I

\*

U

r

I

I

2. НЕВОЛ. Я знаю еще одно искусство, по средством котораго, отечество мое во всъх в концах в Европы господствуеть. В этом искусств не зазря совъсти, мн про себя сказать можно, что я непослъдней.

мулей. Какоебь это искусство? Не пшеницу ли по учоному вы землю съ-

3mp?

2. НЕВОЛ. Со всВмЪ тому противное. и хошя и всколько сходное, но педостойное сравненія. Я изв пшеницы савланнымь порошкомь стю на головы всвхв, кто достойным в челов вком в вы свъщъ бышь хочеть. Для Европейца етова бы и довольно было, что бы узнать мое искусство, (которое скоро вь число свободных в наукв нашею славною Академіею причислено буденів ) но Азїатцу, которой безобразно турбаномь голову свою покрываеть, я по толков ве извяснюся. Тотв, ково предв собою видъть вы щасте имъете, славной власочесатель, и ум'веть на тысячу разных родовь подвивать кудри.

мулей. Презнашное искусство! я думаль невъеть какое диво; а вышель взлорь

#### 為)(31)(條

вздорь. Теперь я знаю, из в какой ты землицы, и опказываюсь им вть тебя. Ваша братья нын в для нась товарь незавидной.

BO.

108

3y-

10,

He

**b**-

e.

C-

**5**-

ы

b

12

7-

0

-

Q

0

b

2. НЕВОЛ. Жал Бю, что вы нетак в наши услуги принимаете. Но купите

мулей. Провались шы; не куплю.

2. НЕВОЛ. Купите хотя за то, что я прямо усердень кв вашему отечеству. и что за него в неволъ. Узнавь о повзав Россіянь вы Морею, я за ними туда отправился, что бы подв видомв власочесанія им вть случай узнавать ихв авла, и о томв сообщать куда надлежить за нъкоторую прибыль. Этимь ремесломо многія изв монхв одноземцовь промышляють. Всъ почти вь ЕвропЪ знашные домы наполнены людьми моего художества, поварами и учишелями. Мы нестолько нашею должностію, кахв вывівдываніств вістей щастте свое оснавываемь. При нась многія европейскія господа, безв всякой осторожности, о важных в дълах вв шутку разговаривають, другь друга злословя, а мы пудру имв вв глаза сып-

AA

ля, слова ихв на усв себв мотаемв. И такь я вхаль вы Морею, но непріяз та пенная участь саблала меня невольны ко комв, и во мив вашь Дивань, хошя онь ни меня знашь и не им вав чести, одна лю кожь правую свою пошеряль руку. Ку- мо пише меня скоряе, и отпустите в Морею: я уже вамь услужу.

m

OII

ЦС

30

Ж.

H

X.

X.

M.

m

И

61

A

H

B

п

Я

1

мулей. Пусть тебя Диванъ искупаешь, а мнъ на то не дано от нево денегь: полно и онь уже оть вашей братьи морщится. Чась тебъ доброй превеликой челов вкв на маленькія двлишки, членъ свободнаго художества. Другому. А пы изв какой земли?

з. НЕВОЛ. Я шляхта изв такова государешва, въ которомъ почти и нъть другаго состоянія жителей, кром в очень малой части, штъх подлых в людей, которыя пашуть, оруть и стють: Анапрошивь того вь моей отчизнъ множество а всовь и пустых в м вств, куда для забавы вы взжань на охоту, и гдв правом в сильных в мышцв со вс в ми стрешными и поперешными поспупать можно.

 мулей про сеся Что это за разбойникь? непольнику. Я еще не узналь, изь какова ты мъста. 3.

емь. з. невол. Тебъ же хуже, что ты ияз такь незнающь. Я оттуда, гдь всяьни кой чась Королемь быть уповаю: и габ онь никогда безь моего позволю и не позвоша. лю, ни чего знашнаго произвесни не Ку- можно.

Мо- мульй. А! теперь я поняль! Такь ты изв етой землицы, которая почти ку- опуствла от вашей братьи тунеядцовь. Большая изв васв часть, клочка земли не им Вя для дневной пищи, служишь богашымь людямь, модными панами ихв имянуя; а они называя васв хлопами своими за даваемой вамь кусокь хабба, головами вашими какв шарами катають.

сво

цей

OOK.

1B-

Ba.

0-0

Th

НЬ

0-

a-

e-

R

2-

I-

).

-

b

з. НЕВОЛ. Ошнюдь н втв. Никто мн в тамь ничего приказать не можеть. И хотя я самв прислуживаль изв дружбы одному в нашей Барровской конфедераціи старость, однако ничего инаго не двлаль, какь що что надлежь праву нашего шляхешсшва. Мы должны поддерживать славу Ръчи Посполнтой.

мульй Недолго она можеть устоять на такихь слабыхь подпорахь. Лушче бы вамь усмиришься, и не ль

лашь ...

#### **学)(34)(学**

лать себъ вреда. Ръчь Посполнтая кромъ вась имъеть твердых ващитниковь. Но унизь немного модный панъ свой голось и говори правду. Невеличайся столько своимъ шляхетствомь: а вить я, купивъ тебя, собью же твою 00

НЬ

ся.

pŦ

He

Ha

TH

Щ

TIE

Ш

Ka

на

cy

10

pa

ИС

42

CII

TO

Ba

60

en

m

гордость.

з. невол. Буди воля вашего панства. Я отв вась милости уповаю: Панъ Малоумнискій ласки вашего пансива ожидающей, в дом в своем в держался той стороны, которая вамь усердна, и кошорая для вась и своихь и чужих в офрунтуеть. Я вы нашей баровской конфедераціи и самь имбль хорунгу, и въ нъсколькихъ скармуцахъ храбро рубился св Москалями, и только для сохраненія шляхетной гловы отв кули простаго Москевскаго жолдака иногда до лясу удалялся. Но какв они заклодованными своими грамадами и кулями нашу хорунгу совсъмъ изъ баровского выпонзили воеводства, и какъ Пань Староста принуждень быль и самь Вельку-Польшу оставить, то и я вь числ в моей брашьи шаких вже, как в ня на престоль Королевской претендентовь ровв, человвкахв вв пятидесяти конныхв и пвшихв за нимв отправился. Наконець взда моя кончилась тепервшнею неволею, и я жалбю, что уже не кв Москалямв достался, у которыхв насв добже содержать. Змилуйся и купи меня вельможный панв. Я самый щиры хотя и бвдный шляхта. Пжепрошемь униженно.

мулей. Я шебя куплю, и за то, что ты вошель вы себя изы 18 ти часовы каждому моему невольнику на работу назначенныхы, исключу тебы по два вы сутки; а ежели бы ты по прежнему гордился, то бы возложиль я на тебя работы больше, нежели десять воловы исправить могуть. Поди и ожидай своей

часши.

**)**-

I-Ђ

1-

а Ю

[-

):

]-)-

)-

7-3-

)-

Ъ

2-

ы

b

И

b

b

И

b

A

b

3. НЕВОЛ. Падемь до ногь вашего пансшва.

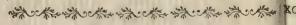
мулей 4 му невол. А шы какова государства, и что знаещь?

4. НЕВОЛ. Я из в такова государства, которое желаетв, чтобы ваше разбойническое гивздо привесть в в должное ему состояние, и не допускать до пришвения благонравных в обществ в Ре-

месло мое: Бздить изъ Съвера въ концы вселенныя морями съ такимъ удовольствемъ, какъ бы съ преятелемъ на самое блиское свидане; убивать храбро подобныхъ тебъ разбойниковъ, а когда попадуся къ нимъ въ неволю, н когда не буду я къ моему избавлению ни какова имъть оружея, то не орабъю разбитемъ моей головы объ голову врага моего, его и себя на тотъ свъть отправить. Показыпаеть что хочеть его ударить, а Мулей отскакипаеть отъ него.

мулей. Избавше меня от ветова сумащелиева: я угадаль, какой он в уроженець, и знаю, что вы их вемав многіє смерть и вы полушку не ставять. А ты что за человыкь? Спрашипаеть пятаго.

5. НЕВОЛ. Я? я оттуда - - -



# явление ІХ.

# ТЪЖЕ и РУСТАНЪ.

H

TH

Рустанъ Высторону. Какъ я радъ уз- вы навъ от Ахмета, что Росстане овла- об

он- Бли Мореею, и что часть их корадо- злей кв намь приближается. Будеть ив случай оставить мое суровое отера- ество, и въ Росстю съ Селимою и Аха петомъ преселиться. (Упидя непольнини попъ.) А! они уже продаются. (Мара-ни пю.) Какія у тебя невольники? БЮ

маравій. У меня их в довольно. Вошв

пъ первой.

nz

РУСТАНЪ 5 му непольнику. Что ты за

ть делов Бк в, и какова государства?

mb. 5 НЕВОЛ. про себя. Сказывать ли правва ту. Ласковой видь етова Турки меня оборясть. Да к в чемуже мн в и панться. об Рустанъ. Для чево ты другь мой инъ не отвъчасть? b.1

5. НЕВОЛ. Я Россіянинь. Рустань. Ты Россіянинь?

**5.** НЕВОА. Да!

Рустанъ просебя. Радъ, что я накожу Россіянина. Какова шы состоянія? 5. НЕВОЛ. Самова бъднова. Я, какъ в все мои предки, быль землепашцемь, н не задолго предветою войною, по написанной мн в на роду моемь дол взять вы вы солдаты. Достался я вы услужение по а- рбычаю нашему къ одному изъ нашихъ H офицеровъ

офиперовь, которой быль мив не господиномь, но настоящимь отпомь. Я бы при немь и жизнь мою кончиль; но вижу, что съ етова часа, въчно съ нимь разстанусь: шы, или кто другой, конечно меня купить.

0

e

П

I

Д

H

II

K

P

П

0

C

И

И

B

CI

K

4

01

H

CI

П

P

B

рустань отпедши епо къ сторонъ, тихо. Дъйствишельно я куплю шебя; и шы у меня бывши ничего опасаться не должень. Я люблю Россіянь, и хочу шебя изь неволи скупивши, дать шебъ

свободу.

5. НЕВ. О Боже! какое неслыханное великодуше от Турки! Ваше доброд втельное нам вренее меня удивило. Но когда вы любите моих в однозем цовв, то я прошу васв показать свое милосерде кв другому. Я бвденв, и обо ми в столько жал втв от ечество мое не будет в. Есть вт вств со мною вв нещасти челов вкв меня достойн ве. Я говорю о моем в офицер в. Хотя и он завсь в невол но я по моей присят в никогда не могу забыть своего долгу, и не престану почитань его моим в начальником в.

рустанъ. О Магомедь! для чево рѣдки шакія люди между слѣдующими швоему закону? Такь Офицерь швой здѣсь?

# **输)(39)(操**

5. НЕВОЛ. указыпая на Арсена: Вотв онв сидить вв самой горькой печали.

рустанъ Марапію. Позови во мнъ

ешова невольника.

-3C

b;

рй,

ıБ, я;

ься

YY

OB

BC-

\b-

вы

ш**у** 

mb To

40-

рЪ.

HO

3a-

TIO-

B4-

BO.

och!

маравій. Тотв часв! э! господинв подлипала къ греческимъ красоткамъ! подойдишка къ намъ пожалуй. А вослибо добронравной этоть Ага избавить меня убышка, кошорой я понесь, шебя купивши. Видя, что Арсенъ его не слышить, къ нему приближается и педетъ его за руку. Прибавь немношко шагу. Ба! ты нетакъ поспъшно выступаеть на продажу, какъ къ женщинамъ. Вотъ онь! Пожалуй ево купи, цъна ему невысока. Я радь ево св рукь сбыть. Мнъ и такь уже довольно трудовь стоило, и на корабав за нимв присматривать. ВЪ десяпь дней и десяпи часовъ я не спаль, и быль прямымь за этимь волокитою сторожемь. Онъ за одною Гречанкою, которую я теперь продаль, очень пристально похаживаль. Полно нашоль онь на старова воробья, и я спась от нево то , от чевобы при продажъ моей понесь убышокъ. Ну! перестань глаза потуплять вв землю. Взгляни на будущаго твоего господина.

SH

H

1

CKI

m

BC

u, T

НП

R

ta.

KO

AH

3a

Я

H3

mi

61

Bb

еш

CBC

Ma

ца

Mit

Ba

Вь это премя Рустань приближася го-

порить Морапію.

рустань. Несмущай ево болбе Подходить и къ Арсену, и пзяпь епо за руку, гопорить. Не рабей мой другь! мнЪ

сказали что ты руской.

**АРСЕНЬ** не глядя на него. Тебъ сказали правду. И я вь этой для меня противной сторонъ, готовь на всъ мучени, которыми вы нась терзаете. Я уже видаль ваше звърство, пзглянупъ на него. и ожидаю безв робости -

РУСТАНЪ савлапь пидь удипителной а потомь бросясь обнимаеть его съ ласкою. А, мой другь! а мой избавитель! познай Русшана, и ожидай ошь него дружелюбія и благодарности, за швои ве-

ликія благод Бянія.

**АРСЕНЪ.** Какъ! Ещо Рустанъ? тебя ли я вижу!

руст. Конечно меня. Обойми любезный Арсень преданнаго тебъ Рустана.

маравій. А! шакв они друзья! и этоть проворной молодчикь избавитель Рустановь. Ето очень для моего кошелька полезно. Возвышу же я ему пъну, и вознесу его достоинства до небесь, хошя и ин одного изь нихь не

### **给)(41)(**

знаю: тысячу сцапаю за нево левковь;

и ни одной не уступлю копейки.

рустань. Во псю рыть Марапіепу съ Арсеномь пзаимныя припытстпіи и ласки оказыпапшей. Прервемь на минуту нашу разость, что бы ее совершенные сублать. Марапію. Что цына? - - -

магавій. Такова достойнова и почтеннова господина не уступнав бы я другому, ни за двв; а вамв, ково я самв почипаю, отдаю за тысячу лев-

KOBb.

0-

4-

302

В

a-

RI

y-

e.

175

)ŭ

2-

b!

y -

e-

R

3-

a.

H

1-

CT

y io рустань. Тысячу левковь! Но не шы ли сказаль, чио радь ево сь рукь сбышь

ва самую малую цБну?

маравій. Ещо шак в было, и вы шомы я у нево и у васы покорныйше прошу извиненія. Вяшь я шогда не им бай щастія знашь, что оны вашы другы и избавитель. По этимы имянамы цына его вы минуту возвысилась; и я сы лишкомы еще чивы, что вы три тысячи левковы ево не поставиль. Полно что уже дылать: слово сказано. Маравій, тришцать пять лыть этимы товаромы торгуя, никогда пустова не говариваль.

Рустань. Я уже шебя знаю; но просишь Эдакой барышь безчелов Вч-

марав. Я по челов вколюбію только в попросиль столь мало: но когла вы за опца, избавителя и друга дать такой безд Блицы жал Бете, то я ево и продавать не намърень. Ево милосшь, как человъкъ достойной, мнъ самому въ друзья годишься. Я ево как в прямое сокровище у себя оставлю; а что бы испы-- шашь ево доброд в шель, шо опред влю на первыя полгода рышь землю, и выкапывать коренья, вв томв дикомв мъстъ, которое я на огородъ себъ назначиль.

РУСТАНЪ. О корыстолюбивая душа! ты предваряещь меня, како ты сво изнурять намфрень, ежели бы я ставши тебъ подобень, пожал Бль тысячу левковь. Ты свободень любезной другь. Марапію. Прінди ко мн взять деньги.

маравій. Сымите только ево у меня сь рукь; а деньги та я получу. Жаль, что продахь дешево.

арсенъ. Великодушный Рустанъ!

Чемь оппиачу я? - - -

рустань. Не пристыжай меня, человък в достойный въчняго рая! я шебъ слабо отплачиваю за твои благод Бяній. Проси жизнь Рустанову: онв не отречешся потеряніемь ее, доказать кь теб благодарность.

HO

34-

OB

3a

ЮЙ

1116

0-

Rd

И.

bT-

Б-

17

ibi

2-

BO

B.

IY

b.

И.

R

Ь,

**АРСЕНЪ.** Не будетъ отъ меня никогда излишняго піребованія. Сердца доброд в тельныя, каково швое, сами ум Бють предупреждань нужды людскія. Ещоші біздной неводникь, мой денщикъ, и спушникъ моего злополучїя.

РУСТАНЬ. Радуюсь, что я вы силахы первое желаніе швое исполнишь. Онв сїюже минуту свободень будеть. Марапію. Сколько шы за эшова цевольника ходешь ?

маравій. За этова буду я доволень тремя стами левковь. Ета цвна настоящая, а меньше взять совбсть моя меня зазришь.

РУСТАНЬ. Грабь теперь: я удовольствую жадиую твою душу. Поди сюла-

мой другь: пы свободень.

денщикъ. Кланяется Рустану и Арсену. Свобода потому только мнВ F 2 мила.

мила, что я опять съ моимъ велико-

H

0,

K

И

K

И

T.

B

П

П

K

B

Ba

H

Ж

B

A

III

M

B:

СЬ

06

TO

R

n

маравій. Не в в даль я, что и этоть просточокь другь Рустану, и такой нужной этому волокить; и сво бы меньше пяти соть левковь не получили. Надобно вь жару ковать жельзо.

рустанъ. Марапію. Придиже за деньтами.

маравій. Хорошо: теперь у меня купцовь какь и вы сами видите много; я кь нимь пойду. Отходить кь прочимь непольникамь, которыхь Турки смотрять.

рустань. Арсену. Увъдомь меня скоръя любезной Арсень, какимь враждебнымь для шебя случаемь, сыскаль я пріяшнійшее удовольствіе вы світь, доказать шебь мою предатность?

арсень Расшавшись сь шобою чрезь пять дней, послань я быль ко двору нашему сь извъсштемь обь одержанной нады швоими одноземцами новой побъдъ. Тамо узнавь, что корабли наши пошли вы Морею, и Архинелагь, просился я шудаже. На мое желанте мнъ позволено было. Немедля побхаль я изъ

Ъ

й

ы

1-

19

[-

Я

Ъ

)

2

изв столицы нашей сухимв путемв св однимь изв Мореи знашнымв Грекомв, конорой быль вы мость отечествъ, для испрошенія своим'в единоземцам'в покровительства, и св предложением в своих в услугь. За вхали мы вы Ливорну, гав ево дочь имь была оставлена, и вь этомь мъсть, съли на датское шорговое судно, которое шло вb Мальту. Бзда наша была самая неблагополучная. Едва вышли мы въ море. какъ ветръ перемънился. Два раза мы вь туже пристань входили, и усматривая лушчую погоду, опять въ море пускались. Св эшимв Грекомв мы дружескій познакомились, и я во первыя вь моей жизни почувствоваль страсть любви къ его дочеръ. Ошець ея примътя нашу взаимную склонность, самв мив извяснился, что онв св удовольствіемь даеть свое согласіе, и по прі-Вздв вв Морсю, учинить меня своимь сыномв, одну шолько дочь имвя. Вообрази о моей радоспін. Мы безь всякаго принужденія сь Мелитой бывали, и я всеминушно новыя находиль вь ней прелести. Но о Боже! какое здополучие . **АВШИЛО** 

лишило меня эших в милых в мив людей. Напали на насы двы Алжирскія шебеки, вы краженій сы кошорыми ошець моей любовницы лишился жизни, яже и она свободы: пошомы мы сы нею ошь Алжирцовы перепроданы эшому Армянину и враждебный мой рокы - - -

рустанъ. Покажи мнъ свою любовнипу. Я спыжусь, что она еще несвободна: чего бы то нистоило - - - -

Атсень. Вбрю любезный Рустань! что твоя добродьтельная душа, и то бы для меня сдылала; но думаю, что уже способовь кы тому ныту. За нысколько минуть преды тобою старой Турокь, купивы ее, [пъ это премя Селима пыглядыпаеть изь окна споего дому и рычь ихь слышить,] и не смотря на плачь и прозьбы разлучиль нась. И такы я должень вычно быть нещастань.

1

1

1

]

1

+

3

4

рустань. Не отчаевайся. Естьли только не Паша Сабилей купиль Мелиту, но кто нибудь другой изведётних в жителей, то она прежде прошествия дву часовь, будеть сь тобою. Я клянуся вы томь мосю любовию кы Сели-

# (47)(♣

мв, которою по твоему великодущо обладаю. Не пожалью я половины моего имвигя, и сей чась пошлю о томь развъдывать. Осминь! Осминь!

0~

6-

di

n 1b

R-R

И-

Ъ!

поп

по

Ъ-

V-

na

28

Ha

И

П-

AH

H-

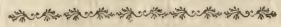
хЪ

RIE

-R

И-

Ъ,



#### явленіе Х.

#### ТБЖЕ и СЕЛИМА.

свлима. Онъ въ минуту будеть. Я ево на часъ послала.

рустань. Твой сюда приходь, Селима, мив шеперь пріяпиень. Поди земной рай души Рустановой; обойми Арсена, обойми нашего избавителя. Воть тоть великодушиній Россіанинь, которой дароваль мив свободу и Селиму.

СЕЛИМА. Мой языко всего чувствованія мосто сердца избяснить не можетю. Будь вібчно другомо нашимо: останься со нами. Я вібдаю, что это желаніс мосто Рустана.

Py-

рустань. Не унывай мой другь: сердце мое предвъщаеть, что ты скоро сь нею увидишся. Осминь! что онь такь долго не идеть? Селимь. Ты того еще не въдаеть, что я доставивь, свободу моему другу, не могь ему равнаго учинить удовольствяя. Опоздавь минуту, разлучиль я его сь любезною ему Мелитою, которую кто-то изь здъшнихь жителей купиль прежде моего приходу. Я хочу провъдать о томь чрезь Осмина. Осминь! Осминь у дперей показыпается.

селима. Бъжить къ дперямь съ пеликою радостію, и пыходящему Осмину, нъчто тихо приказыпаеть, и идучи назадь гопорить. Естьли бы я не обманывалась, како бы я была довольна.

рустань. Умърь на нъсколько печаль свою. Я самь пойду искать мелиту. Упидя, что Селима услала Осмина. Куда ты ево опять послала, слышавь, какь онь мнъ нужень?

селима. Оно во минуту забсь будеть, и можеть быть всбх в нась обрадуеть. Я вижу жалостное общаго нашего блого втеля состояние, и льщусь

ero

e:

p

Ж

M

B

6

c

Ж

11

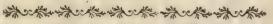
12

H

H 61

N

его прем'внишь на веселіе. Есть у меня одна невольница, которой я теб в извревности, до сего числа не показывала. Она столько красотою своею вс вх в женщинь превосходить, что в одну минуту, можеть всякова мущину невольником всвоим сд влать. Можеть быть не сходствуеть ли она лицом св Мелитой. По крайн в м вр в я того желаю, и я лучше ее не видала. Не дивитесь; воть и она идеть. - -



#### явленіе XI.

#### ТБЖЕ и ОСМИНЪ педущей МЕЛИТУ.

селима подбъгая къ Мелить, и поднимая ее покрыпало, гопорить. Взгляните на нее: я думаю, что мои слова были неложны.

**АРСЕНЬ.** Дражайшая Мелиша! **МЕЛИТА.** Любезный АрсенЬ!

Рустанъ. Селимъ. Какъ! это - - -

АРСЕНЪ. Ещо она, мой другь! эщо Мелиша! о боже! какое благополучие.

- Kako

Какою благодарностію сударыня

благодари сама Мелиша.

СЕЛИМА. Благодарность вь наших сердцахь должна противу вась на въки остаться. Любите другь друга, какъ мы себя любимь, и върьте намь, что

D

7

F

E

C

K

K

1

P

I

E

J

À

6

6

I

AB

r

F

рустанъ. Селима, всегда мон желаніг познавая, меня предупреждаеть. Какимъ же случаемъ это щастливое ты

учинила дъло?

СЕЛИМА. Услышавь, что ты по одному хрістіанскому невольнику вы каждой годы покупать намібрень, сердце моє поревновало твоему великодущію. Я приказала Осьмину купить хрістіанскую невольницу, и благодарю великаго Магомета, что оты Мелиту мнів доставиль. Біжить къ ней и обнимаеть ее. Будь вібчно мнів сестрою и другомь.

мелита. Эши имена сшоль мнъ лесшны, что я ихъ заслужищь буду

стараться.

рустань. А мы чемь можемь усугубить нашу дружбу. Повел вайте мои друзья Рустаномь, скажите, что онь сево дни, для такой сердцу ево радости, въ въ ваше удовольствие саблать можеть?

получили.

рустань. Мало еще я для вась савлаль: но скоро уповаю показать, коль телико мое кв Россіанамв усердіе. Корабли ваши кв намв уже подходять. Естьли только помощь моя будеть вамь вь пользу, я упошреблю ее, и самь повду св вами, во области той, котпорая за тысячу миль от Салоник овь царствуя сердца себъ здъсь подчиняеть. Пойдемь любезныя друзья! время вамь нъсколько успокоишься. Потомь я вь саду моемь постараюсь повеселинь вась. Лучщее мое шеперь желаніе состоить вь томь, что бы продлился вък вашей Імператрицы для блаженства челов Вческого рода.

АРСЕНЪ. Когда во время кровавой брани, непріящели швои столько Тебя прославляють, что же довлбеть дблать намь и нотомкамь? Воть каково оказывать благодбяніи: они и враговь нашихь сердца намь пріобръща-

tomb.

6

1

b

1,

Конецъ драммы.

